

# AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES  
DE DERNIÈRE HEURE

13, Rue de l'Ancienne-Comédie, Paris (VI)

Téléphone : DANTON 56-87

13 FEVRIER 1937 ( N°32 )

(Service de 14 heures 30)

QUOTIDIEN

L'AVANCE REPUBLICAINE SE POURSUIT SUR CORDOUE.

On téléphone de Valence à Midi:

VALENCE-13 février- FRONT DU CENTRE- L'aviation républicaine a effectué plusieurs vols de reconnaissance sur le Front de Madrid, et au-dessus des secteurs voisins. Les avions de chasse républicains ont ouvert le feu contre 18 avions rebelles dont sept ont été abattus. L'escadrille républicaine ne compte pas de victimes.

Les forces aériennes gouvernementales ont bombardé ensuite les positions des insurgés à Ciempozuelos et à San Martin de la Vega, à quelque distance de la route nationale Madrid-Valence.

Dans ce dernier secteur, une forte attaque des rebelles a été repoussée. Au cours de cette attaque les républicains ont occupé une colline au delà de Vaciamadrid.

L'artillerie gouvernementale a incendié les dépôts de la gare de Getafé.

Sur le front d'Aranjuez, les insurgés ont exercé une certaine pression, utilisant toutes leurs armes, sans atteindre un seul de leurs objectifs.

Sur le front de Guadalajara, les insurgés ont été repoussés avec de lourdes pertes dans les environs du village de Abanales. Au cours de leur retraite désordonnée, les insurgés ont laissé sur le champ de bataille près de 300 morts.

FRONT DU NORD- L'artillerie républicaine a ouvert le feu sur de nombreuses concentrations de camions des insurgés qui se dirigeaient vers Oviedo. 37 réfugiés se sont présentés aux lignes républicaines, venant d'Oviedo.

Sur le front basque, dans le secteur de Motrico, d'El Goibar et d'Alzola, 127 femmes et enfants, fuyant ou ayant fui le camp des insurgés, sont arrivés aux lignes républicaines.

FRONT D'ANDALOUSIE- Une escadrille d'avions républicains a bombardé les positions des insurgés sur le front de Motril, Frès de Cordoue, l'armée républicaine poursuit son avance sur Alcala Real. Les rebelles ont concentré d'importants contingents aux environs de Montorro et de Villa del Rio afin d'opposer un barrage à l'avance des troupes républicaines. (Agence Espagne)

UN SOUS-MARIN ETRANGER BOMBARDE DE PAISIBLES VILLAGES PRES DE VALENCE.

VALENCE-13 février- Sur plusieurs petits villages des environs de Valence, des obus sont tombés vers deux heures du matin, lancés par un sous-marin, probablement étranger.

Trente petits obus atteignirent le village d'Alboraya, trois, Almacera, et quatre, Tabernes. Cinq ont détruit et endommagé plusieurs maison particulières d'Alboraya. On compte neuf morts et des blessés.

Une inspection minutieuse des lieux faite ce matin a démontré que les localités en question ne comportaient aucun objectif militaire, et qu'il n'y avait même pas d'usine dans toute la région. Les habitants de ces villages sont de paisibles petits propriétaires ruraux.

On a ramassé un millier d'éclats d'obus près de la mairie d'Alboraya.

Un de ces éclats d'obus était marqué: "L 2.GEN.35.XIII OBI 34.II". Ces marques indiquent qu'il a été fabriqué à Gênes en 1934.

Le feu provenait des environs du cap connu dans la région sous le nom de "Carcaixent". (Agence Espagne)

# AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES  
DE DERNIÈRE HEURE

13, Rue de l'Ancienne-Comédie, Paris (VI)

Téléphone : DANTON 56-87

QUOTIDIEN

13 FEVRIER 1937 ( N°32 )

(Service de 16 heures 30)

## CALME ABSOLU SUR LES FRONTS DE MADRID.

On téléphone de Madrid à 15 heures:

MADRID-13 février- Recevant les journalistes à 14 heures, le Général Miaja a déclaré que la journée avait été absolument calme sur les divers fronts de la capitale.

Aucune opération n'est à signaler sauf quelques rares fusillades dont les troupes républicaines ont pris l'initiative dans le district d'Usera.  
(-Agence Espagne)

## UN NAVIRE REBELLE NON IDENTIFIÉ BOMBARDE EN PLEINE NUIT UN BATEAU REPUBLICAIN AU LARGE DE VALENCE.

VALENCE-13 février On annonce qu'à six milles de la côte un bateau rebelle a ouvert le feu sur le bateau gouvernemental "Laya" qui lui livra une poursuite acharnée, tirant plusieurs fois sur lui.

Selon toute évidence, il s'agit du même bateau de guerre qui avait tenté de bombarder Sagonte et avait été mis en fuite par les batteries côtières.

Le navire rebelle allait tous feux éteints, de sorte qu'il a été impossible de l'identifier. Le "Laya" ne fut guidé dans sa poursuite que par la lueur des coups de feu dans la nuit. (Agence Espagne)

## LA FEDERATION DES TRAVAILLEURS AGRICOLES D'ESPAGNE ET LA FEDERATION PROVINCIALE PAYSANNE FUSIONNENT.

VALENCE- 13 février- On annonce aujourd'hui que la fusion de la Fédération des Travailleurs agricoles et de la Fédération provinciale paysanne est agréée en principe sous la dénomination de la première de ces organisations.  
(Agence Espagne)

## LES BOMBES DES INSURGES TUENT DE NOMBREUSES FEMMES A ALMERIA.

MADRID-13 février- La fusillade s'est poursuivie toute la nuit sur les fronts de Madrid. Le pont d'Arganda ne se trouve plus sous le feu des mitrailleuses ennemies.

Almería a été bombardée avec intensité pendant cette nuit. On a recueilli huit cadavres de femmes et plus de trente blessés parmi les décombres des maisons.

Sur le front de Guadalajara, l'ennemi a attaqué aux environs de Brihuega aux environs de Abanales. Les troupes républicaines laissèrent avancer l'adversaire d'environ cent mètres, ouvrant alors sur lui un feu intense de mitrailleuses. La bataille dura six heures. Après quoi l'ennemi s'enfuit dans le plus grand désordre, abandonnant sur le champ de bataille de nombreux morts et blessés. (Agence Espagne)

( A SUIVRE )

Imprimé: 13 rue de l'Ancienne Comédie

Le gérant: Jean Fouquet

# AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES  
DE DERNIÈRE HEURE

13, Rue de l'Ancienne-Comédie, Paris (VI<sup>e</sup>)

Téléphone : DANTON 56-87

QUOTIDIEN

13 FEVRIER 1937 ( N° 32 )

(Service de 21 heures 30.)

## LA SITUATION SANITAIRE EN ESPAGNE.

Une interview de Madame Federica Monseny, Ministre de la Santé Publique espagnol.

PARIS-13 février- Madame Federica Monseny, ministre espagnol de la Santé Publique, de passage à Paris après un séjour à Genève où elle a pris part à la discussion du rapport du Comité d'hygiène de la Société des Nations en Espagne, a accordé une interview à l'Agence Espagne:

Un certain nombre de questions ont été posées au ministre:

**Question:** - Êtes-vous satisfaite, Madame, des résultats de la discussion sur le rapport sanitaire sur l'Espagne à laquelle vous avez pris part à Genève?

**Réponse:** - J'en suis très satisfaite. L'impartialité et la bonne foi des médecins qui se sont rendus en Espagne pour le Comité d'Hygiène de la S.D.N. sont à tel point indiscutables que les témoignages contenus dans le rapport ne sauraient être contestés. Quant à moi, je me suis bornée à exprimer aux Membres du Comité la gratitude du Gouvernement espagnol et à les remercier en mon nom personnel. Cependant cette discussion ne s'est pas bornée à cela: elle a permis aux personnalités scientifiques réunies à Genève et qui s'intéressent à la situation espagnole de comprendre dans quelles proportions le peuple et le Gouvernement disposent des meilleurs éléments techniques. Dans ce sens, j'ai cru devoir attirer l'attention du Comité sur les tâches du Gouvernement et sur ses réalisations concernant les problèmes sociaux et sanitaires posés en Espagne par la guerre. J'ai profité de l'occasion pour répéter une fois de plus notre attachement à la cause de la paix et de la démocratie, attachement qui coûte cher au peuple espagnol. Je tiens à dire que les exposés de mes collaborateurs les docteurs Cuatrecasas, Marin de Bernardo et Morata ont été selon moi brillants et opportuns.

J'estime que nous avons tout lieu d'être satisfaits. En effet, cette conférence nous a fourni l'occasion de démontrer ce que représente la solidarité et la sympathie générales envers le peuple espagnol et son gouvernement dans des moments particulièrement difficiles. La conférence a manifesté d'autre part les nobles préoccupations humanitaires des hommes de science de tous les pays, disposés à nous offrir toute l'aide possible.

**Question:** - Pourriez-vous dire dans quelle mesure la collaboration d'équipes médicales nord-américaines ou écossaises ont pu seconder l'organisation sanitaire espagnole?

**Réponse:** - Tout ce que la sympathie internationale apporte à l'Espagne sert à consoler le peuple espagnol et à adoucir son sort. Les envois d'ambulances et de matériel sanitaire, ainsi que les offres de personnel que nous recevons sans arrêt ont été très nombreux. Il nous est impossible d'exprimer comme il le faudrait toute notre émotion car une telle aide contribue à maintenir élevé le moral des combattants antifascistes espagnols qui se sentent aujourd'hui les interprètes de la conscience libérale du monde entier. Sans doute, ces envois ne sont qu'une goutte d'eau dans l'océan de notre nécessité et ne peuvent représenter qu'un témoignage de sympathie à l'oeuvre d'organisation sociale et sanitaire que le Gouvernement espagnol est en train de réaliser avec le sens exact de ses responsabilités.

**Question:** - Vous serait-il possible de nous donner quelques détails caractéristiques sur cette organisation sanitaire de la République, et plus particulièrement sur la formation des cadres d'infirmières et de médecins?

**Réponse:** - Nous avons à notre disposition plus de 12.000 médecins: 700 d'entre eux sont affectés au service sanitaire des différents fronts, d'autres travaillent dans nos 387 hôpitaux; d'autres encore sont affectés à des dispensaires ou exercent

(A SUIVRE )

.....

# AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES  
DE DERNIÈRE HEURE

13, Rue de l'Ancienne-Comédie, Paris (VI<sup>e</sup>)

Téléphone : DANTON 56-87

QUOTIDIEN

13 FÉVRIER 1937 ( N°32 )

(Suite I)

Service de 21 heures 30.

LA SITUATION SANITAIRE EN ESPAGNE (suite)

Une interview de Madame Federica Monseny, Ministre de la Santé Publique  
espagnol.

librement la médecine à domicile. Parmi ces médecins, on compte d'excellents spécialistes dans tous les domaines de la médecine et de la chirurgie. Dans les services médicaux auxiliaires, nous possédons un grand nombre d'infirmiers et d'infirmières professionnels auxquels s'ajoutent maintenant d'importants contingents d'infirmières bénévoles admirablement entraînées qui sont l'expression vivante de l'esprit de sacrifice de la femme espagnole.

Quant aux services pharmaceutiques, je suis heureuse de dire qu'ils fonctionnent parfaitement et qu'ils nous fournissent tout ce dont nous avons besoin. En ce qui concerne les vaccins et les sérums, des laboratoires officiels fonctionnent à Madrid, à Valence et à Barcelone, et sont équipés pour préparer tout le nécessaire. De même, les services épidémiologiques fonctionnent parfaitement grâce aux médecins spécialisés du Ministère de la Santé. Enfin, sur tous les points essentiels de l'évacuation de la population civile, nous avons installé des stations d'auscultation et de dépistage des maladies contagieuses.

Question:- Quelles sont les perspectives de la collaboration internationale avec le Ministère de la Santé espagnole en ce qui concerne la création d'hôpitaux, de secours aux enfants, etc...?

Réponse:- La collaboration internationale avec notre Ministère pourra porter principalement sur la question des médicaments, des instruments de chirurgie et des ambulances, et aussi sur l'alimentation de régime. Sans compter une autre collaboration, plus difficile, celle-là, à réaliser sur le plan du chauffage, du combustible, etc... Je dois dire que nous avons cherché dans une certaine mesure et par nos propres forces à produire les succédanés scientifiques de certains produits indispensables que nous n'avons pas.

Pour terminer son exposé, Madame Federica Monseny a déclaré: " Nous avons besoin de matériel sanitaire et de produits alimentaires, mais nous avons besoin avant tout de faire cesser la cause qui nous impose ces nécessités. Aussi, le devoir le plus élémentaire de la démocratie universelle est-il de nous donner le moyen d'en finir avec cette cause, en en terminant avec la rébellion. "

(Agence Espagne)

## DEUX AVIONS REPUBLICAINS ATTAQUES PAR VINGT-CINQ AVIONS ITALIENS AU-DESSUS DE MALAGA.

ALMERIA- 13 février- Le correspondant spécial de l'Agence Espagne à Almería rapporte l'épisode suivant, qu'il rattache à l'envergure de l'intervention italienne sur le front de Malaga:

Deux avions multiplaces gouvernementaux survolant Malaga ont eu à subir l'attaque de 22 avions italiens du type Fiat et Ansaldo. Par bonheur, les aviateurs républicains tombèrent à la mer, à cinquante mètres de la côte, qu'ils ont pu regagner à la nage. A deux contre vingt-deux, il leur eut été de toute façon impossible d'engager la lutte. (Agence Espagne)

( A SUIVRE )

Imprimé: 13 rue de l'Ancienne-Comédie

Le gérant: Jean Fouquet

# AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES  
DE DERNIÈRE HEURE

13, Rue de l'Ancienne-Comédie, Paris (VI.)

13 FEVRIER 1937 (N° 32)  
Téléphone: DANTON 44-87  
SERVICE DE 23 h 30

LES JOURNALISTES DE LA PRESSE ETRANGERE A MADRID SUPPLIENT M. LEON BLUM  
D'INTERVENIR POUR EMPECHER LES MASSACRES DE MALAGA

MADRID, 13 Février. - Les correspondants de presse anglais, américains et français ont adressé dans la soirée le télégramme suivant à M. Léon Blum, Président du Conseil français: "La nouvelle nous parvient des massacres de la population civile de Malaga. Les journalistes de la presse étrangère de Madrid vous supplient au nom de l'humanité d'intervenir pour sauver de nouvelles victimes innocentes."  
Un télégramme analogue a été adressé à un membre de la Chambre des Communes, à Londres. (Agence Espagne)

AU COURS D'UN COMBAT AERIEN AU-DESSUS DE MADRID, L'AVIATION REPUBLICAINE  
ABAT TROIS AVIONS REBELLES

La Junte déléguée à la défense de Madrid communique à 23 h :

MADRID, 13 Février. - FRONT DU CENTRE. Secteur de Guadalajara. Ce matin de très bonne heure les troupes républicaines ont effectué une reconnaissance dans le secteur d'Abanades. Au cours de cette reconnaissance une violente fusillade qui s'est poursuivie jusqu'à 19 h les a mis aux prises avec les troupes des insurgés. L'ennemi a subi de lourdes pertes.

Dans le secteur de Jarama, les insurgés ont attaqué avec violence en se servant de grenades à main de fabrication allemande. Mais les républicains les ont énergiquement repoussés. Les troupes insurgées se sont repliées avec de lourdes pertes, tandis que les positions républicaines n'ont subi aucune modification dans ce secteur. Tandis que le combat se déroulait, l'aviation des insurgés fit son apparition, prête à bombarder les lignes républicaines; mais la présence des avions de chasse gouvernementaux empêcha le bombardement projeté. Les avions de chasse des insurgés n'eurent pas le temps de fuir et durent soutenir un combat aérien au cours duquel l'aviation gouvernementale abattit trois avions de chasse des insurgés. Un de ces avions tomba en flammes dans les lignes républicaines. Quant aux avions gouvernementaux, ils regagnèrent leur base indemnes.

Cinq paysans armés réfugiés du camp des rebelles se sont présentés aux lignes républicaines de Castuera.

Dans le secteur de Guadarrama, canonnades et fusillades sans conséquence.

Sur le front de Madrid l'activité des insurgés a été nulle. Par contre, les troupes gouvernementales ont réussi plusieurs coups de main; elles ont notamment occupé la première ligne de l'ennemi dans le secteur sud de la capitale. Dans le secteur Sud-Ouest, les troupes gouvernementales ont également obtenu de bons résultats et continuent à améliorer leurs positions.

Dans les autres secteurs du front du centre rien à signaler. (Agence Espagne)

L'ARMEE REPUBLICAINE SE REORGANISE EN ANDALOUSIE

ALMERIA, 13 Février. - L'armée républicaine procède rapidement à sa réorganisation sur le front du Sud. Un grand nombre de marins et de pêcheurs andalous se sont présentés au Quartier Général Républicain pour demander leur enrôlement dans l'armée gouvernementale.

Les insurgés tentent en vain, semble-t-il, de se frayer une route vers le Nord de la province et les forces républicaines sont en train d'établir une forte ligne de résistance destinée à servir de base à une prochaine contre-offensive.

(Agence Espagne)

Imprimé: 13, rue de l'Ancienne-Comédie

Le gérant: Jean Fouquet